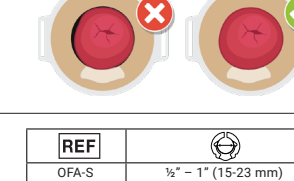
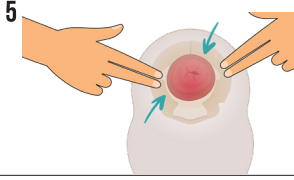
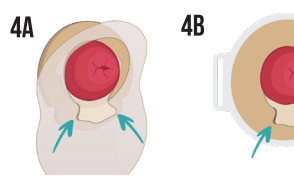
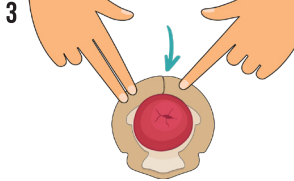
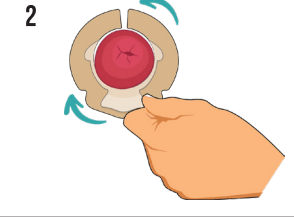
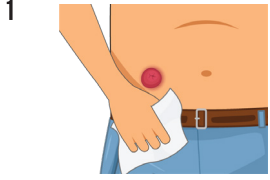
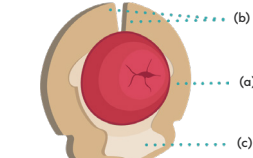




IFU REF: 03-IFU-007-EU 09/23 Rev.07

www.ostoform.com
email: info@ostoform.com



REF	Size
OFA-S	1/2" - 1" (15-23 mm)
OFA-M	1" - 1 1/4" (23-30 mm)
OFA-L	1 1/4" - 1 1/2" (30-40 mm)

Ostoform Limited, Unit 5C, Fairgreen House, Saint Loman's Terrace, Mullingar, Co. Westmeath N91 H635, Ireland.

(EN) INTENDED USE
Non-sterile, single-use Medical Device that aims to manage and prevent skin complications for people with an Ostomy/Fistula.

PRODUCT FEATURES
Moldable Ostomy Seal with a non-absorbent FLOWASSIST spout, which directs stoma output away from your skin.

CLINICAL BENEFIT
Assist in managing stoma output collection, appliance leaks and peristomal skin complications.

- APPLICATION**
1. Wash your hands and ensure the skin around your stoma is clean and dry before fitting the FLOWASSIST Seal. Remove the Seal from its packaging. Warm the Seal in your hands for 30 seconds and remove the clear liners.
 2. Position the FLOWASSIST spout (c) below the stoma or rotate to align with the opening of the stoma. You can hold the spout to help position the Seal.
 3. Wrap the ends (b) of the Seal adhesive (a) around the stoma ensuring the ends overlap.
 4. Prepare the pouch opening as per manufacturer guidelines. Ensure the FLOWASSIST spout is fully inside the pouch opening, then pull the 1-piece pouch (see figure 4A) or the 2-piece pouching system (see figure 4B) up underneath the spout, as far as it will go.
 5. Apply light pressure to the pouch to achieve secure adhesion.

Note: Visual inspection (See figure 6): If possible, check that no part of the Seal adhesive is visible. You should only see the FLOWASSIST spout (c). If you notice that an area of the Seal adhesive is exposed, try to adjust the pouch to cover this area. If you need a larger size or where the skin is irregular, the Ostoform Crest can be used with the Seal to build up, or extend, as necessary.

- WARNINGS AND PRECAUTIONS**
1. Ensure the spout does not block the stoma output.
 2. The device is single use. Dispose after use. Reuse of this single use product may create risk to the user, such as poor adhesion and/or infection.
 3. The FLOWASSIST Seal has passed biocompatibility testing. If you experience any irritation, discomfort or blockage, please discontinue using the device and consult your ostomy specialist.
 4. Should a serious incident arise as a result of using this device, please report to the manufacturer and the local Competent Authority.
 5. Closely monitor the wear time, as product performance depends on various environmental factors and break down can be an expected behavior. If breakdown occurs, replace with a new FLOWASSIST Seal.
 6. Incorrect fitting of the product may cause leakage to occur and may lead to skin damage.

STORAGE
Store between 0°C/32°F - 30°C/86°F in dry conditions and out of direct sunlight.

SHELF LIFE
Please refer to the expiry date (📅) on device label.

WARRANTY
The product will function as intended up to the expiry date.

PRODUCT COMPOSITION
Integrated hydrocolloid adhesive (non-recyclable) and thermoplastic elastomer (non-recyclable).

DISPOSAL
Dispose of in a safe and approved manner in accordance with local regulations. Do not flush down the toilet.

GLOSSARY
www.ostoform.com/symbol-glossary/

(ES) INDICACIONES
Producto sanitario no estéril de un solo uso que sirve para gestionar y prevenir las complicaciones cutáneas en pacientes que tengan una ostomía/fístula.

CARACTERÍSTICAS DEL PRODUCTO
Barrera moldeable para estoma con boquilla FLOWASSIST no absorbente que evita que la materia que sale del estoma entre en contacto con la piel.

BENEFICIO CLÍNICO
Ayuda a gestionar la recolección de la materia que sale del estoma, las fugas del aparato y las complicaciones en la piel peristomal.

- APLICACIÓN**
1. Lávese las manos y asegúrese de que la piel de alrededor del estoma está limpia y seca antes de colocar la barrera FLOWASSIST. Retire la barrera de su envoltorio. Caliente la barrera con las manos durante 30 segundos y retire los protectores transparentes.
 2. Coloque la boquilla FLOWASSIST (c) debajo del estoma o gírela para alinearla con la abertura del estoma. Puede sujetar la boquilla para facilitar la colocación de la barrera.
 3. Envuelva los extremos (b) del adhesivo de la barrera (a) alrededor del estoma y asegúrese de que se superpongan.
 4. Prepare la abertura de la bolsa según las directrices del fabricante. Asegúrese de que la boquilla FLOWASSIST se encuentre completamente dentro de la abertura de la bolsa y, a continuación, tire de la bolsa de una pieza (véase la imagen 4A) o del sistema de bolsa de dos piezas (véase la imagen 4B) hacia arriba por debajo de la boquilla hasta que haga tope.
 5. Presione suavemente la bolsa para asegurar su adherencia.

Nota: Inspección visual (véase la imagen 6): Si es posible, compruebe no quede a la vista ninguna parte del adhesivo de la barrera. Solo se debe ver la boquilla FLOWASSIST (c). Si observa que una zona del adhesivo de la barrera queda expuesta, intente ajustar la boquilla para cubrirarla. Si necesita un tamaño mayor o si la piel es irregular, puede utilizar Ostoform Crest con la barrera para aumentar o ampliar el tamaño según sea necesario.

- ADVERTENCIAS Y PRECAUCIONES**
1. Asegúrese de que la boquilla no bloquee la salida de materia del estoma.
 2. El producto es de un solo uso. Deséchelo después de usarlo. La reutilización de este producto de un solo uso puede suponer un riesgo para el usuario, como una adherencia deficiente o una infección.
 3. La barrera FLOWASSIST ha superado las pruebas de biocompatibilidad. Si siente alguna irritación, molestia u obstrucción, deje de utilizar el producto y consulte a su especialista en ostomía.
 4. En caso de que se produzca un incidente grave como consecuencia del uso de este producto, póngase en contacto con el fabricante y las autoridades locales competentes.
 5. Supervise atentamente el tiempo de uso, dado que el rendimiento del producto depende de diversos factores medioambientales y el deterioro puede ser un resultado esperado. En el caso de deteriorarse, sustitúyala por una nueva barrera FLOWASSIST.
 6. Si la abertura se ha cortado mal, podrían presentarse fugas que causen daños en la piel.

ALMACENAMIENTO
Almacenar a una temperatura inferior a los 30° en un lugar seco y lejos de la luz directa del sol.

PERIODO DE VALIDEZ
Consulte la fecha de caducidad (📅) en la etiqueta del producto.

GARANTÍA
El producto funcionará según lo previsto hasta la fecha de caducidad.

COMPOSICIÓN DEL PRODUCTO
Adhesivo hidrocolloidal integrado (no reciclable) y elastómero termoplástico (no reciclable).

ELIMINACIÓN
Desechar de forma segura y autorizada de acuerdo con las normativas locales. No arrojar por el inodoro.

GLOSARIO
www.ostoform.com/symbol-glossary/

(CZ) URČENÉ POUŽITÍ
Nesterilní zdravotnický prostředek na jedno použití, který je zaměřen na léčbu a prevenci kožních komplikací u lidí se stomií / píštělí.

VLASTNOSTI VÝROBKU
Tvarovatelný těsnění stomie s neabsorbčním vývodem FLOWASSIST, který výstup ze stomie směřuje pryč od pokožky.

KLINICKÉ VÝHODY
Pomáhá při řízení sběru výstupu ze stomie, při únicích z pomůcky a kožních problémech spojených s kolostomií.

- POUŽITÍ**
1. Umyjte si ruce a před nasazením těsnění FLOWASSIST zajištěte, že okolí stomie je čisté a suché. Těsnění vyndejte z obalu. Těsnění pro dobu 30 sekund zahřejte v rukách a sundejte průhledné nálepky.
 2. Vývod FLOWASSIST (c) umístěte pod stomiu a otčete tak, aby byl vyrovnán s otvorem stomie. Vývod můžete držet, aby to pomohlo při umístění těsnění.
 3. Konce (b) lepicí části těsnění (a) obalte kolem stomie a zajištěte, že se překrývají.
 4. Připravte otvor vaku otevřením podle pokynů výrobce. Zajištěte, že vývod FLOWASSIST je zcela uvnitř otvoru sáčku, pak vytáhněte jednotlivý sáček (viz obrázek 4A) nebo dvojdílný systém sáčku (viz obrázek 4B) co nejdelší směrem nahoru pod vývod.
 5. Použijte mírný tlak, aby došlo k bezpečnému přilpení sáčku.

Poznámka: Vizualní kontrola (viz obrázek 6): Pokud je to možné, zkontrolujte, že žádné lepení těsnění není vidět. Měli byste vidět pouze vývod FLOWASSIST (c). Pokud si všimnete, že je viditelná část lepicího těsnění, zkuste sáček upravit tak, aby tuto část zakryval. V případě větší velikosti nebo nepravdělné kůže lze Ostoform Crest používat s přípravkem Seal pro nastavení či rozšíření podle potřeby.

- VAROVÁNÍ A BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ**
1. Zajištěte, že vývod neblokuje výstup stomie.
 2. Prostředek je určen na jedno použití. Po použití zlikvidujte. Opakované použití tohoto výrobku na jedno použití může vést k rizikům pro uživatele, jako je špatné lepení a/nebo infekce.
 3. Těsnění FLOWASSIST prošlo testy biologické kompatibility. Pokud u vás dojde k jakémukoli podráždění, nepohodě nebo ucpení, prosíme, abyste přestat používat a poradte se se specialistou pro stomie.
 4. Pokud dojde následkem použití prostředku k vážné neohodě, nahlaste to výrobce a místnímu zástupci.
 5. Potřebné sledujte intenzitu, protože výkon prostředku závisí na různých faktorech okolního prostředí a může dojít k rozbití. Pokud dojde k rozbití, nahraďte novým těsněním FLOWASSIST. Pokud je vyřazený otvor nesprávný, může dojít k únikům, které mohou vést k problémům kůže.

SKLADOVÁNÍ
Skládejte na suchém místě při teplotě do 30°C a mimo sluneční světlo.

POUŽITELNOST
Viz datum použitelnosti (📅) na štítku prostředku.

ZÁRUKA
Výrobek bude fungovat tak, jak je zamýšleno, až do data použitelnosti.

SLOŽENÍ VÝROBKU
Integrovaný hydrokoloidní lepidlo (nerecyklovatelné) a termoplastický elastomer (nerecyklovatelný).

LIKVIDACE
Likvidujte bezpečně a schváleným způsobem v souladu s místními předpisy. Nespálujte na WC.

SLOVNÍČEK
www.ostoform.com/symbol-glossary/

(NL) BEOOGD GEBRUIK
Niet-steriel medisch instrument voor eenmalig gebruik voor het beheren van voorkomende huidcomplicaties bij mensen met een stoma / fistel.

PRODUCTKENMERKEN
Vormbaar stomazegel met niet-absorbierend FLOWASSIST-mondstuk dat de uitgang van de stoma van de huid af richt.

KLINISCH VOORDEEL
Dragt bij aan het beheer van de opvang van de productie van een stoma, voorkomt lekken en voorkomt peristomale huidcomplicaties.

- TOEWASSING**
1. Was uw handen en controleer of de huid rondom uw stoma schoon en droog is voordat u het FLOWASSIST Seal plaatst. Verwarm het zegel uit de verpakking. Verwarm het zegel ongeveer een halve minuut in uw hand en verwijder de transparante bescherming.
 2. Plaats het FLOWASSIST-mondstuk (c) onder de stoma of draai om dezel te laten aansluiten op de opening van de stoma. U kunt het mondstuk vasthouden om het zegel te helpen plaatsen.
 3. Wikkel de uiteinden (b) van het kleverige zegel (a) om de stoma, waarbij u de uiteinden laat overlappen.
 4. Bereid de opening van de zak voor volgens de richtlijnen van de fabrikant. Zorg ervoor dat het FLOWASSIST-mondstuk volledig in de opening van de zak zit en trek vervolgens de zak uit 1 stuk (zie afbeelding 4A) of het zakstelsel met 2 stuks (zie afbeelding 4B) omhoog, tot het niet verder kan.
 5. Oefen lichte druk uit op de zak voor een goede hechting.

Let op: Visuele inspectie (zie afbeelding 6): Controleer indien mogelijk of geen deel van het kleverige deel van het zegel zichtbaar is. U zou alleen het FLOWASSIST-mondstuk (c) moeten zien. Als u ziet dat een deel van het kleverige deel van het zegel bloot is, probeer de zak dan anders te plaatsen om dit deel te bedekken. Als u een grotere maat nodig heeft of als de huid oneffen is, kan de Ostoform Crest worden gebruikt i.c.m. het zegel om eventueel op te bouwen of groter te maken.

WAARSCHUWINGEN EN VOORZORGSMAATREGELEN

1. Zorg ervoor dat het mondstuk de uitgang van de stoma niet blokkeert.
2. Het hulpmiddel is bedoeld voor eenmalig gebruik. Weggooiën na gebruik. Hergebruik van dit product voor eenmalig gebruik kan leiden tot risico's voor de gebruiker, zoals een slechte hechting en/of infecties.
3. Het FLOWASSIST-zegel is getest op biologische compatibiliteit. Als u irritatie, een onprettig gevoel of een opspitting ervaart, gebruik het dan niet meer en raadpleeg uw stomaartspecialist.
4. Maak er zich een ernstig incident voordoen als gevolg van het gebruik van dit hulpmiddel, meld dit dan bij de fabrikant en de lokale autoriteit.
5. Let goed op de draagtijd, gezien de prestaties van het product afhankelijk zijn van verschillende omgevingsfactoren en de slijtageverwachting kan worden. Als het is versleten, vervangt u het door een nieuw FLOWASSIST-zegel.
6. Als de geknipte opening niet goed is, kunnen er lekken ontstaan en dit kan tot beschadiging van de huid leiden.

OPSLAG
Bewaren onder een temperatuur lager dan 30°C/86°F in een droge ruimte en uit de directe zon.

HOUDBAARHEID
Raadpleeg de houdbaarheidsdatum (📅) op het etiket op het hulpmiddel.

GARANTIE
Het product werkt zoals beoogd tot de houdbaarheidsdatum.

PRODUCTSAMENSTELLING
Geïntegreerd hydrocolloïdale kleefmiddel (niet-recyclebaar) en thermoplastisch elastomeer (niet-recyclebaar).

AFVOER
Op een veilige, goedgekeurde manier weggooiën overeenkomstig lokale wetgeving. Niet weggooiën in het toilet.

WOORDENLIJST
www.ostoform.com/symbol-glossary/

(FR) UTILISATION PRÉVUE
Dispositif médical non stérile à usage unique, visant à contrôler et prévenir les complications cutanées chez les personnes qui présentent une fistule/de stomie.

CARACTÉRISTIQUES DU PRODUIT
système d'étanchéité de stomie malléable avec bec FLOWASSIST non absorbant, qui élimine les effluents de la stomie de la peau.

AVANTAGE CLINIQUE
permet de mieux contrôler la collecte des effluents de la stomie, les fuites du dispositif et les complications de la peau péristomale.

MISE EN PLACE
1. Lavez-vous les mains et assurez-vous que la zone péristomale est bien propre et sèche avant d'installer le système d'étanchéité FLOWASSIST. Retirez le système d'étanchéité de son emballage. Réchauffez le système d'étanchéité entre vos mains pendant 30 secondes, puis retirez les papiers transparents de protection.

2. Placez le bec FLOWASSIST (c) sous la stomie ou tournez-le afin de l'aligner sur l'ouverture de la stomie. Vous pouvez maintenir le bec pour mieux positionner le système d'étanchéité.
3. Enveloppez les extrémités (b) de l'adhésif du système d'étanchéité (a) autour de la stomie, en vous assurant que ces dernières se chevauchent.
4. Préparez l'ouverture de la poche conformément aux instructions du fabricant. Assurez-vous que le bec FLOWASSIST se trouve entièrement à l'intérieur de l'ouverture de la poche. Ensuite, tirez la poche 1 pièce (voir la figure 4A) ou le système de poche 2 pièces (voir la figure 4A) vers le haut sous le bec, aussi loin que possible.
5. Exercez une légère pression sur la poche afin d'obtenir une bonne adhérence.

Remarque: inspection visuelle (voir la figure 6) : si possible, assurez-vous qu'aucune partie de l'adhésif du système d'étanchéité n'est visible. Vous ne devez voir que le bec FLOWASSIST (c). Si vous remarquez qu'une partie de l'adhésif du système d'étanchéité est exposée, essayez d'ajuster la poche afin de recouvrir cette zone. En cas de besoin d'une taille au-dessus, ou en cas d'irritation ou de blessure de la peau, le Ostoform Crest peut être utilisé en association avec le système d'étanchéité pour le renforcer ou l'étendre, selon vos besoins.

- AVERTISSEMENTS ET PRÉCAUTIONS D'EMPLOI**
1. Assurez-vous que le bec ne bloque pas la sortie de la stomie.
 2. Ce dispositif est à usage unique. Il doit être jeté après utilisation. La réutilisation de ce produit à usage unique peut entraîner un risque pour l'utilisateur, par exemple, une mauvaise adhérence et/ou une infection.
 3. Le système d'étanchéité FLOWASSIST a été soumis avec succès à des tests de biocompatibilité. En cas d'irritation, d'inconfort ou d'obstruction, cessez d'utiliser le dispositif et consultez votre stomathérapeute.
 4. En cas d'incident grave survenant à la suite de l'utilisation de ce dispositif, signalez-le au fabricant, ainsi qu'aux autorités locales compétentes.
 5. Faites preuve de vigilance lorsque vous utilisez ce dispositif. En effet, son efficacité dépend de divers facteurs environnementaux et d'une rupture peut survenir. En cas de rupture, il conviendrait de remplacer le produit par un nouveau système d'étanchéité FLOWASSIST.
 6. En cas de mauvaise découpe de l'ouverture, des fuites peuvent se produire et occasionner des dommages cutanés.

CONSERVATION
À conserver à une température inférieure à 30°C/86°F, dans un endroit sec et à l'abri de la lumière directe du soleil.

LAGERHOLDBARHED
Veuillez vous rapporter à la date d'expiration (📅) sur l'étiquette du dispositif.

GARANTIE
Le produit fonctionnera comme prévu jusqu'à la date d'expiration.

COMPOSITION DU PRODUIT
Adhésif hydrocolloïdal intégré (non recyclable) et élastomère thermoplastique (non recyclable).

ÉLIMINATION
Éliminer de manière sûre, autorisée et conforme à la réglementation locale. Ne pas jeter dans les toilettes.

GLOSSAIRE
www.ostoform.com/symbol-glossary/

(DK) TILSIGT BRUG
Usteril medicinsk udstyr til engangsbrug, der tilstræber at håndtere og forebygge hudkomplikationer hos personer med en stomi/fistel.

PRODUKTET OMFATTER
Formbar stomiforsorgelse med en ikke-absorbierende FLOWASSIST-tud, som leder stomindehold væk fra huden.

KLINISK FORDEL
Hjælper med at håndtere indsamling af stomindehold, lække fra anordningen og peristomale hudkomplikationer.

- ANVENDELSE**
1. Vask hænder, og sørg for, at huden omkring din stomi er ren og tør, inden FLOWASSIST Seal fastgøres. Tag forsigtigheden ud af emballagen. Opvarm forsigtigt i hånden i 30 sekunder, og fjern den gennemgigtigt beskyttelsesfilm.
 2. Anbring FLOWASSIST-tuden (c) under stomien, eller drej den, så den lugter med stomiens åbning. Du kan holde fast i tuden som en hjælp til at placere forsigtigt.
 3. VIKL enderne (b) af forsørgelsesklæbemidlet (a) omkring stomien, og sørg for, at enderne overlapper.
 4. Klargør posens åbning i henhold til producentens retningslinjer. Sørg for at FLOWASSIST-tuden er helt inde i poseåbningen, og træk så posen (1 del) (se fig. 4A) eller posesystemet (2 dele) (se fig. 4B) op under huden, så langt den kan komme.
 5. Læg let tryk på posen for at opnå god klæbeevne.

Bemærk: Visuel eftersyn (se figur 6): Kontrollér om muligt, at ingen del af forsørgelsesklæbemidlet er synlig. Du bør kun se FLOWASSIST-tuden (c). Hvis du bemærker, at et område af forsørgelsesklæbemidlet er blottet, skal du forsøge at justere posen, så den dækker dette område. Hvis du har brug for en større størrelse, eller hvor huden er uregelmæssig, kan Ostoform Crest anvendes sammen med forsørgelsen for at opbygge, eller udvide, efter behov.

ADVARSLER OG FORHOLDSREGLER

1. Sørg for, at tuden ikke blokerer stomindehold.
2. Udstyret er til engangsbrug. Bortskaf efter brug. Genanvendelse af dette engangsprodukt kan skabe en risiko for brugeren såsom ringe klæbeevne og/eller infektion.
3. FLOWASSIST Seal har bestået biokompatibilitetstests. Hvis du mærker irritation, ubehag eller blokering, skal du stoppe med at bruge udstyret og rådføre dig med din stomispecialist.
4. Hvis der opstår en alvorlig hændelse som følge af brug af dette udstyr, skal du indberette det til producenten og den lokale kompetente myndighed.
5. Overvåg nøje den tid, produktet bæres, da produktets ydeevne afhænger af forskellige miljøfaktorer, og nedbrydning kan være det forventede resultat. Udskift med et nyt FLOWASSIST Seal, hvis der opstår nedbrydning.
6. Hvis den udskårede åbning er forterk, kan der forekomme lækage, og det kan føre til hudskade.

OPBEVARING
Opbevar under 30°C/86°F under tørre forhold og væk fra direkte sollys.

LAGERHOLDBARHED
Se udløbsdatoen (📅) på udstyrets etiket.

GARANTI
Produktet vil fungere efter hensigten op til udløbsdatoen.

PRODUKTSAMMENSTÆNING
Integreret hydrokoloidt klæbemiddel (kan ikke genbruges) og termoplastisk elastomer (kan ikke genbruges).

BORTSKAFFELSE
Bortskaf på en sikker og godkendt måde i overensstemmelse med lokale bestemmelser. Må ikke skylles ud i toiletet.

ORDFORKLARING
www.ostoform.com/symbol-glossary/

(CHN) 预期用途
非灭菌一次性医疗器械，用于处理和预防造口/瘻患者的皮肤并发症。

产品特点
可塑型造口密封环，设计有非吸收性 FLOWASSIST (助力) 排放口，可引导排出物排走，避免其残留在患者皮肤上。

临床价值
协助处理造口排出物收集、器械渗漏和造口周围的皮肤并发症。

- 操作方法**
1. 在安装 FLOWASSIST 密封环 (Seal) 之前，应洗手并确保造口周围的皮肤清洁干燥。从包装中取出 Seal，用手的温度温暖 Seal 30 秒钟，随后取下衬纸层。
 2. 将 FLOWASSIST 排放口 (c) 置于造口下方，或者旋转使其对准造口的开口。您可以调整 Seal，使其固定于造口。
 3. 将 Seal 胶带的 (b) 的两端 (b) 环绕在造口周围，确保其两端重叠。
 4. 根据制造商指南准备造口袋开口。确保 FLOWASSIST 排放口完全位于造口袋开口内，然后将一件式造口袋 (见图 4A) 或两件式造口袋系统 (见图 4B) 拉至排放口下方，直到其不动为止。
 5. 轻轻压口袋，确保完全密封。
- 注:** 目视检查 (见图 6)：如有可能，检查 Seal 胶贴是否有漏在外面的部分。您应当只能看到 FLOWASSIST 排放口。如果发现 Seal 胶贴的某个区域暴露在外，请尝试调整造口袋以覆盖该区域。如果您需要更大的尺寸或在皮肤不规则的部位，Ostoform Crest 可以与 Seal 一起使用，根据需要建立或扩大开口。

警告和注意事项

1. 确保排放口不会阻塞造口排出物。
2. 本产品仅限一次性使用。重复使用一次性产品可能会给使用者带来风险，例如贴合性能差和/或感染。
3. FLOWASSIST Seal 已通过生物相容性试验。如果您感到任何刺激、不适或阻塞，请停止使用该器械，并咨询您的造口专家。
4. 如因使用本产品而发生严重事故，请向生产厂家与当地主管部门报告。
5. 切勿超过佩戴时间，因为产品性能取决于各种环境因素，可能会出现故障。如果出现故障，请更换新的 FLOWASSIST Seal，并确保排放口位置正确。
6. 如果切口不正确，可能会导致渗漏，并可能导致皮肤损伤。

贮藏条件
储存在低于 30°C/86°F 的干燥环境中，避免阳光直射。

保质期
请参阅器械标签上的有效期 (📅)。

质量保证
本产品有效期内可按预期正常使用。

产品成分
合成水胶体粘合剂 (不可回收) 和热塑性弹性体 (不可回收)。

处置
根据当地法规，以安全和批准的方式予以处置。不要去马桶。

术语表 www.ostoform.com/symbol-glossary/

DE VERWENDUNGSZWECK

Unsteriles Medizinprodukt für den einmaligen Gebrauch, zum Umgang mit und zur Vermeidung von Hautkomplikationen bei Menschen mit einem stomia/enter fistel.

PRODUKTEIGENSCHAFTEN

Modellierbarer Stomaring mit einer wasserfesten FLOWASSIST-Tülle, die den Stomaussfluss von der Haut fern hält.

KLINISCHER NUTZEN

Hilft bei der Ableitung des Stomaussflusses, bei undichten Stellen und bei periodischen Hautkomplikationen.

ANWENDUNG

- Waschen Sie sich die Hände und stellen Sie sicher, dass die Haut um Ihr Stoma sauber und trocken ist, bevor Sie den FLOWASSIST-Stoma-Ring anbringen. Nehmen Sie den Stoma-Ring aus der Verpackung. Erwärmen Sie den Ring 30 Sekunden lang in der Hand und entfernen Sie die Schutzfolie.
- Positionieren Sie die FLOWASSIST Tülle (c) unter dem Stoma und drehen Sie sie so, dass sie mit der Stomaöffnung übereinstimt. Sie können die Tülle festhalten, um die Positionierung des Rings zu erleichtern.
- Fixieren Sie die Enden (b) des haftenden Rings (a) um das Stoma herum und achten Sie darauf, dass sich die Enden überlappen.
- Bereiten Sie die Beutelföffnung gemäß den Herstellerangaben vor. Vergessen Sie nicht, dass sich die FLOWASSIST Tülle vollständig in der Beutelföffnung befindet, und ziehen Sie daran (e). Ziehen Sie die Beutel (siehe Abbildung 4A) oder das 2-teilige Beutelsystem (siehe Abbildung 4B) ab zum Anschlag unter die Tülle.
- Üben Sie leichten Druck auf den Beutel aus, um eine sichere Verklebung zu erreichen.

Hinweis: Sichtprüfung (siehe Abbildung 6): Prüfen Sie, wenn möglich, dass kein Teil des anhaftenden Rings sichtbar ist. Sie sollten nur die FLOWASSIST Tülle (c) sehen. Wenn Sie feststellen, dass ein Bereich des Rings sichtbar ist, versuchen Sie den Beutel so anzupassen, dass er diesen Bereich abdeckt. Bei Bedarf können Sie Ostoform Crest zusammen mit dem Ring verwenden, um es weiter aufzubauen oder zu erweitern, falls eine größere Größe benötigt wird oder die Haut stellenweise unregelmäßig ist.

WARNHINWEISE UND VORSICHTSMASSNAHMEN

- Achten Sie darauf, dass die Tülle den Stomaausgang nicht blockiert. Das Produkt ist zum einmaligen Gebrauch bestimmt.
- Nach Gebrauch entsorgen. Die Wiederverwendung dieses Eingangsprodukts kann zu einer Infektion oder einem Risiko darstellen, wie z. B. einer schlechte Haftung und/oder eine Infektion.
- Der FLOWASSIST-Ring hat die Biokompatibilitätsprüfung bestanden. Falls Sie Irritationen oder Unbehagen verspüren oder eine Blockade bemerken, stellen Sie bitte die Verwendung des Produkts ein und wenden Sie sich an Ihren Stomaexpzialisten.
- Sollte es zu einem schwerwiegenden Zwischenfall infolge der Verwendung dieses Produkts kommen, melden Sie dies bitte dem Hersteller und der zuständigen Behörde vor Ort.
- Achten Sie genau darauf, wie lange Sie das Produkt tragen, da die Produktreaktion von verschlechterten Umweltfaktoren abhängt und auch mit Defekten zu rechnen ist. Falls es zu einem Defekt kommt, ersetzen Sie das alte Produkt durch einen neuen FLOWASSIST-Ring.
- Wenn die Schnittöffnung nicht korrekt ist, kann es zu Leckagen kommen, die zu Hautschäden führen können.

AUFBEREITUNG

Unter 30°C/86°F trocken und vor direkter Sonneneinstrahlung geschützt lagern.

HALTBARKEITSDATUM

Bitte beachten Sie das Verfallsdatum (📅) auf dem Produktetikett.

GARANTIE

Das Produkt funktioniert bis zum Verfallsdatum wie vorgesehen.

PRODUKTZUSAMMENSETZUNG

Integrierter Hydrokolloid-Klebstoff (nicht wiederverwertbar) und thermoplastisches Elastomer (nicht wiederverwertbar).

ABFALLETSORGDUNG

Auf sichere und zugewasene Weise in Übereinstimmung mit den örtlichen Vorschriften entsorgen. Nicht in der Toilette hantieren.

NOMENKLATUR

www.ostoform.com/symbol-glossary/

HU RENDLETÉSSZERŐ HASZNÁLAT

Nem steril, egyezteté használatos orvosi eszközök, melynek célja a bőrszövődmények kezelése és megelőzése az osztómias/ sipolyban szenvedő betegeknél.

TERMÉKJELLEMZŐK

Farmáható osztómias tömítés nem nedvszívó FLOWASSIST kifolyócsővel, amely elvezeti a stomaökménetet a börtől.

KLINIKAI ELŐNY

Segítségnyújtás a stomaökménegt gyűtésében, a készülőék szivárgásában és a perisztómialis bőrszövődmények kezelésében.

ALKALMAZÁS

- Az FLOWASSIST tömítés felhelyezése előtt mosson kezet, és győződjön meg arról, hogy a stomaökmije körül bőszt és száraz. Vegye ki a tömítést a csomagolásból. Mielőtt a tömítést a stomaökmire 30 másodpercig a tenyész felé az átállító bőlést.
- Helyezze a FLOWASSIST kifolyócsövet (c) a stoma alá, vagy forgassa el úgy, hogy az igazodjon a stóma nyílásához. A kifolyócsövet megfoghatja, hogy segítsen a tömítés pozícionálásában.
- Tekerje a tömítést ragasztó (a) végét (b) a stoma köré, biztosítva, hogy a végék átfedjék egymást.
- Készítse elő a tasak nyílását a gyártó utasításai szerint. Győződjön meg arról, hogy a FLOWASSIST kifolyócső teljesen a tasak nyílásában van, majd húzza fel az 1 darabos tasakot (lásd az 4A ábrát) vagy az 2 darabos tasakrendszert (lásd az 4B ábrát) a kifolyócső alá, ameddig csak lehet.
- A biztonságos tapadás eléréséhez fedjessen ki enyhén nyomást a tasakra.

Melegítés: Szemrevételezés (lásd a 6. ábrán): Ha lehetséges, ellenőrizze, hogy a tömítés ragasztójának egyetlen részben sem látnak csuk a FLOWASSIST tömítés (c) kell támaszra. Ha azt veszi észre, hogy a tömítés ragasztó egy területen száraz van, próbálja meg úgy beállítani a tasakot, hogy eltakarja ezt a területet. Ha nagy a szárazság, vagy ha a bőr egyenetlen, az Ostoform Crest a tömítéssel együtt használva szükség esetén felhalmozható vagy meghosszabbítható.

FIGYELMEZTETÉSEK ÉS ÖVINTÉZKEDÉSEK

- Győződjön meg róla, hogy a kifolyócső nem zárja el a stomaökménetet.
- Az eszköz egyezteté használatos. Használat után dobja el. Ennek az egyezteté használatos terméknek a gyártásábanis közközzéte jelenthető felhasználó szárnra, például rossz tapadás és/vagy fertőzés.
- Az FLOWASSIST tömítés biokompatibilitási vizsgálaton esett át. Ha bármilyen irritációt, kellemetlenséget vagy előforduló tapasztalt, kérjük, hagyja abba az eszköz használatát, és forduljon osztómias szakértőjéhez.
- Amennyiben az eszköz használata során súlyos incidens történik, kérjük, értesítse a gyártót és a helyi illetékes hatóságot.
- Gondosan figyelje meg a kopási időt, mivel a termék teljesítménye különböző környezeti tényezőkfügg, és a meghibásodás ennek várható következménye lehet. Ha meghibásodás következik be, cserélje ki egy új FLOWASSIST tömítésre.
- Ha a kopási időt nem megfelelő, szivárgás léphet fel, ami bőrszűréshez vezethet.

TÁROLÁS

Tárolja 30°C/86°F alatt, száraz körülmények között és közvetlen napfénytől védve.

FELHASZNÁLHATÓSÁGI IDŐ

Kérjük, tekintse meg a lejáratí időt (📅) az eszköz címkéjén.

JÓTTÁLLÁS

A termék a zavartosságí idő lejártáig rendeltetésszerűen működik. **TERMÉKÖSZTÉTEL**

Integrált hidrokolloid ragasztó (nem újrahásonzható) és hőre lágyuló elastomer (nem újrahásonzható).

ÁRTALMATLANÍTÁS

A helyi előírásoknak megfelelően, biztonságos és jóváhagyott módon ártalmatlanítsa. Ne dobja le a WC-n.

SZÓJEGYZÉK

www.ostoform.com/symbol-glossary/

FR UTILIZO

Presidio medico monouso non sterile progettato per gestire e prevenire complicazioni cutanee per persone con una Stomia o Fistola.

CARATTERISTICHE DEL PRODOTTO

Guarnizione plasmabile per stomia con un beccuccio non aderente FLOWASSIST, che dirige i liquidi in fuoriuscita dalla stomia lontano dalla pelle.

BENEFICI CLINICI

Assiste nella gestione della raccolta dei liquidi in fuoriuscita dalla stomia, delle perdite delle apparecchiature e delle complicazioni cutanee peristomiali.

APPLICAZIONE

- Lavarsi le mani e assicurarsi che la pelle intorno alla stomia sia pulita e asciutta prima di applicare la guarnizione FLOWASSIST. Rimuovere la guarnizione dalla confezione. Intepidire la guarnizione tenendola in mano per 30 secondi, e rimuovere le fodere trasparenti.
- Posizionare il beccuccio FLOWASSIST (c) sotto la stomia, o ruotarlo per allinearlo con l'apertura della stomia. È possibile tenere in mano il beccuccio per aiutare a posizionare la guarnizione.
- Avvolgere le estremità (b) dell'adesivo della guarnizione (a) intorno alla stomia, assicurandosi che si sovrappongano.
- Preparare l'apertura della sacca secondo la linea guida del produttore. Assicurarsi che il beccuccio FLOWASSIST sia completamente all'interno dell'apertura della sacca, poi tirare su la sacca a 1 pezzo (vedi figura 4A) o il sistema di sacca a 2 pezzi (vedi figura 4B) sotto il beccuccio, più in alto possibile.
- Premere gentilmente la sacca per ottenere un'adesione sicura.

Avvertenza: Ispezione visuale (vedi figura 6). Se è possibile, verificare la presenza della guarnizione sia visibile. Solo il beccuccio FLOWASSIST (c) dovrebbe essere visibile. Se si nota che un'area dell'adesivo è visibile, aggiustare la stomia prima di coprire la stomia con una dimensione maggiore, o se la pelle è irregolare, è possibile utilizzare Ostoform Crest per aggiungere spessore o estendere la guarnizione per quanto necessario.

AVVERTENZE E PRECAUZIONI

- Assicurarsi che il beccuccio non blocchi la fuoriuscita della stomia. Il dispositivo è monouso. Gettare dopo l'utilizzo. Il riutilizzo di questo prodotto monouso può creare rischi per l'utente, quali peridati di infezione e/o contaminazione.
- La guarnizione FLOWASSIST è stata testata con successo per la biocompatibilità. In caso di irritazione, disagio o intasamento, interrompere l'utilizzo e consultare il proprio specialista in stomia.
- Eventuali incidenti gravi che si verificano a causa dell'uso improprio di questo dispositivo deve essere segnalato al produttore ed all'autorità competente.
- Verificare il tempo di utilizzo perché la funzionalità del prodotto dipende da vani fattori ambientali e una nuova è sempre necessaria. Se si verifica una rottura, utilizzare una nuova guarnizione FLOWASSIST.
- Se l'apertura è tagliata in modo errato, possono verificarsi perdite che possono a loro volta portare a lesioni cutanee.

CONSERVAZIONE

Conservare a temperatura inferiore a 30°C/86°F, all'asciutto ed al riparo dai raggi solari.

SCADENZA

Fare riferimento alla data di scadenza (📅) sull'etichetta del prodotto.

GARANZIA

Das Produkt funktioniert bis zum Verfallsdatum wie vorgesehen.

COMPOSIZIONE DEL PRODOTTO

Adesivo integrato (idrocollide/non riciclabile) ed elastomero termoplastico (non riciclabile).

SMAILTIMENTO

Smaltire in modo sicuro e consentito dalle normative locali. Non gettare nel WC.

GLOSSARIO

www.ostoform.com/symbol-glossary/

NO ANVENDESEMRADÉ

Ikke-steril medikinsk enhet som kan brukes én gang, og hvis mål er å håndtere mindre hudkomplikasjoner for mennesker med en stomifistel.

PRODUKTFUNKSJONER

Formbar stomiforgensler med ikke-absorberende FLOWASSIST-tut som sender stomiafall bort fra huden.

KLINISK FORDEL

Hjelper til med å samle opp stomiafall samt hindre apparatekkasjer og peristomale hudkomplikasjoner.

PÅFØRING

- Du må vaske hendene dine og sikre at huden rundt stomien er ren og torr før FLOWASSIST-forsørgelsen settes på plass. Fjern forsørgelsen fra innpakningen. Varm forsørgelsen i hånden din i 30 sekunder og fjern det klebende omslaget.
- sett FLOWASSIST-tuten (c) under stomien eller rotér den til den passer med stomiens åpning. Når du sik posisjonere forsørgelsen, hjelp det å holde fast tuten.
- Brett endestykkene til (b) forsørgelsesklimmedelett (a) rundt sinem mens du sikrer at endestykkene overlapper.
- Poasepningn må forberedes i samsvar med produsentens retningslinjer. Du må sikre at FLOWASSIST-tuten er helt inni posepningn. Drettet må du trekke posen som består av én del (se figur 4A) eller posesystemet som består av to deler (se figur 4B) opp under tuten så langt det mulig.
- Trykk lett på posen for å oppnå en sikker fastklebing.

Merk: Visuell inspeksjon (se figur 6): Hvis mulig, må du kontrollere at ingen del av forsørgelsesklimmedelett er synlig. Du bør bare kunne se FLOWASSIST-tuten (c). Hvis du merker at ett område til forsørgelsesklimmedelett er synlig, må du prøve å justere posen til å dekke dette området. Hvis du trenger en større størrelse eller det finnes et område hvor huden er tungen, kan Ostoform Crest brukes sammen med forsørgelsen til å enten bygge upp eller fjerne tungen.

ADVARSLEK OG FORHOLDSREGLER

- Du må sikre at tuten ikke blokkerer stomitgangen.
- Enheten skal bare brukes én gang. Den skal kastes etter bruk. Bruk av dette engangsproduktet flere ganger kan føre til risiko for brukeren som dârlig klebe feste og/eller infeksjon.
- Possepningn må forberedes i samsvar med produsentens retningslinjer. Du må sikre at FLOWASSIST-tuten er helt inni posepningn. Drettet må du trekke posen som består av én del (se figur 4A) eller posesystemet som består av to deler (se figur 4B) opp under tuten så langt det mulig.
- Hvis det oppstår en alvorlig hevelse som et resultat av at du bruker denne enheten, må denne innrapporteres til produsenten og den lokale tilsynsmyndigheten.
- Brukstiden må overvåkes nøye, siden produktprestasjonen avhenger av ulike omgivelsesfaktorer, og det må tas høyde for at produktet kan slutte å fungere som det skal. Hvis det oppstår å fungere, må en ny FLOWASSIST-forsørgelse klebes på plass.
- Hvis kuttåpningen er feil, kan det oppstå lekkasje som kan føre til hudskaide.

LAGRING

Produktet skal lagres under 30° / 86°F i tørre omgivelser og det skal ikke komme direkte i kontakt med sollys.

LAGRINGSBESTANDIGHEIT

Sjekk utløpsdatoen på (📅) enhetsetiketten.

GARANTI

Das Produkt funktioniert bis zum Verfallsdatum wie vorgesehen.

PRODUKTSAMMENSETNING

Integret klimebedmid ud hydrokolloid og elastomer av termoplast (disse kan ikke resikuleres).

AVHENDING

Produktet skal kastes på en trygg og godkjent måte i samsvar med lokale regler. Det skal ikke spyles ned i toalettet.

ORDLISTE

www.ostoform.com/symbol-glossary/

PL PRZEZNACZENIE

Niejalowy wyrób medyczny przeznaczony do leczenia i zapobiegania powikłaniom skórnym u osób z przetoką.

CHARAKTERYSTYKA PRODUKTU

Formowana uszczelka stomijnia wyposażona w niechlonna wywlewkę FLOWASSIST, która kieruje odprowadzaną treść z dala od skóry.

KORZYŚCI KLINICZNA

Wyrób ułatwia odprowadzanie treści z tworzu stomijnego oraz zapobiega przeciekom i powikłaniom skórnym w okolicy okolo stomijnia.

ZAKŁADANIE

- Umyc ręce, a przed dopasowaniem uszczelki firmy FLOWASSIST dopinowac, aby skóra wokół stomii była czysta i sucha. Wyjąć uszczelkę z opakowania. Ogrzewać uszczelkę w dłoniach przez sekundy, po czym uszczelkę przyczepić wyklejką.
- Wywlewkę FLOWASSIST (c) przyczepić umieszczyć poniżej stomii lub obrócić tak, aby dopasować ją do otworu stomijnia. Aby ułatwić sobie zakładanie uszczelki, można ją trzymać za wywlekę.
- Owinąć końce (b) części przylepnej uszczelki (a) wokół stomii, upewniając się, że końce niekrywają się siebie.
- Przygotować otwór worka według wytucznych producenta. Dopinowac, aby wywleka FLOWASSIST w calości znalazła się w otworze worka, a następnie wcignąć workę 1-częściowy (patrz rysunek 4A) lub 2-częściowy system worka (patrz rysunek 4B) pod wywlekę możliwie jak najdalej.
- Lekko docisnąć workę, aby zapewnić mocne przyleganie.

Uwaga: Kontrola wzrokowa (patrz rysunek 6). Jeżeli jest to możliwe, upewnić się, że żadna z części przylepnych uszczelki nie jest widoczna. Wideo, jak poprawnie wywleka wywleki FLOWASSIST (c). Po zauważeniu widocznego fragmentu części przylepnej uszczelki podjąć próbe dopasowania worka w celu zastąpienia tego fragmentu. Jeżeli potrzebny jest większy rozmiar lub jeżeli wystąpiła skóra pacjenta, która jest wrażliwa, uszczelkę można zastosować dodatkową krawędz firmy Ostoform, dzięki której stoma powiększy uszczelkę, o ile zachodzi taka potrzeba.

OSTRZEŻENIA I ŚRODKI OSTROŻNOŚCI

- Upewnić się, że wywleka nie blokuje odprowadzanej treści.
- Niniejszy wyrób jest przeznaczony do użytku jednorazowego. Wyrzucić po użyciu. Ponowne użycie produktu jednorazowego może stwarzać ryzyko dla użytkowników polegające na przykład na osłabionym przyrządzie lub niewłaściwym założeniu.
- Uszczelkę firmy FLOWASSIST poddano testom bezdrożności, które zakończyły się pomyślnie. W razie wystąpienia podrażnienia, dyskomfortu lub niedrożności zaprzestać korzystania z wyrobu i zwrócić się do specjalisty opieki stomijnej.
- Jeżeli wskutek uszkodzenia niniejszego wyrobu dojdzie do poważnego zdarzenia, zgłosić ten fakt producentowi lub odpowiednim lokalnym władzom.
- Dokładnie monitorować czas noszenia, ponieważ działanie wyrobu zależy od różnych czynników środowiskowych i może dojść do pogorszenia lub utraty funkcjonalności. W takim wypadku wymienić wyrób na nową uszczelkę firmy FLOWASSIST.
- Jeżeli wycięty otwór jest nieprawidłowy, może dojść do wycieku, co z kolei może prowadzić do uszkodzenia skóry.

PRZECHOWYWANIE

Przechowywać w temperaturze poniżej 30°C (86°F) w suchym, nieznacznieośniejnym miejscu.

OKRES PRZYDATNOŚCI DO UŻYTKU

Termin ważności (📅) podano na etykiecie wyrobu.

GWARANCJA

Produkt będzie działał zgodnie z przeznaczeniem za upływu terminu ważności.

SKŁAD PRODUKTU

Zintegrowany klej hydrokolidowy (nie nadający się do recyklingu) oraz elastomer o właściwościach termoplastycznych (nie nadający się do recyklingu).

UTYLIZACJA

Wyrzucić w sposób bezpieczny i zgodny z lokalnymi przepisami. Nie splukiwać w toalecie.

SLOWNICZEK

www.ostoform.com/symbol-glossary/

PT UTILIZAÇÃO PREVISTA

Proteção médica não estéril, de utilização única, que tem como finalidade a prevenção de complicações cutâneas em pessoas que sofrem de uma Stomia/Fístula.

CARACTERÍSTICAS DO PRODUTO

Anel de Ostomia Moldável com um bico FLOWASSIST não absorvente, que direciona a saída do estoma para longe da sua pele.

BENEFÍCIOS CLÍNICOS

Ajuda a gerir a recolha da saída do estoma, as fugas do aparelho e as complicações cutâneas peristomiais.

Aplicação

- Lave as mãos e certifique-se de que a pele à volta do seu estoma está limpa e seca antes de colar o Anel FLOWASSIST. Retire o Anel da embalagem. Aqueça o Anel na sua mão durante 30 segundos e retire os revestimentos transparentes.
- Posicione o bico do FLOWASSIST (c) por baixo do estoma ou rode-o para o alinhar com a abertura do estoma. Pode segurar o bico para ajudar a posicionar o Anel.
- Enrole as extremidades (b) do adesivo do Anel (a) à volta do estoma, garantindo que as extremidades se sobrepõem.
- Preparar a abertura da bolsa de acordo com as instruções do fabricante. Certifique-se de que o bico da FLOWASSIST está completamente dentro da abertura da bolsa e, em seguida, puxe o bico da 1 peça (consulte a figura 4A) ou o sistema de bolsas de 2 peças (consulte a figura 4B) para cima, por baixo do bico, até ao limite.
- Aplique uma ligeira pressão na bolsa para obter uma aderência segura.

Atenção: Inspeção visual (consulte a figura 6). Se possível, verifique se nenhuma parte do Anel adesivo está visível. Apenas deve estar visível o bico FLOWASSIST. Caso repare que uma zona do Anel adesivo está exposta, tente ajustar a bolsa para cobrir esta zona. Se preparar de um tamanho maior ou se a pele for irregular, o Ostoform Crest pode ser utilizado com o Anel para aumentar ou alargar, conforme necessário.

AVISOS E PRECAUÇÕES

- Garanta que o bico não bloqueia a saída do estoma.
- O dispositivo é de utilização única. Descarte-o após a utilização. Reutilizar este produto de uso único pode representar um risco para o utilizador, nomeadamente devido à fraca aderência e/ou infeção.
- O Anel FLOWASSIST foi aprovado nos testes de biocompatibilidade. Se sentir alguma irritação, desconforto ou obstrução, interrompa a utilização do dispositivo imediatamente e consulte o seu especialista em stomia.
- Caso ocorra um incidente grave devido à utilização deste dispositivo, informe o fabricante e a autoridade competente local.
- Acompanhe atentamente o tempo de utilização, uma vez que o desempenho do produto depende de vários fatores ambientais e a forma pode ser diferente do esperado.
- Se ocorrer uma fuga, substitua-o por um Anel FLOWASSIST novo.
- Se o o-rte de abertura não estiver correto, é possível que haja fugas que podem danificar a pele.

ARMAZENAMENTO

Armazenar abaixo dos 30°C/86°F num local seco e protegido da luz solar.

DURAÇÃO

Consulte a data de validade (📅) na etiqueta do dispositivo.

GARANTIA

O produto vai funcionar como pretendido até à data de validade.

COMPOSIÇÃO DO PRODUTO

Adesivo hidrocolóide integrado (não reciclável) e elastómero termoplástico (não reciclável).

ELIMINAÇÃO

Eliminar de uma forma segura e aprovada, de acordo com os regulamentos locais. Não deitar na sanita.

GLOSSÁRIO

www.ostoform.com/symbol-glossary/

SE AVSEDD ANVÄNDNING

Ikke-steril, medikentikkens produkt for engangs anvândning âmnd for att hantera och fôrôrhindra hudkomplikationer for individer med stomi/fistel.

PRODUKTTEGENSKAPER

Formbar stomitâttning med ikke-absorberande FLOWASSIST-pipa som riktar fôrden från stomi bort från huden.

KLINISK NYTTA

For hjâlp i att hantera insamlng av stomifôrde, lâckor från uttâttningen och hudkomplikationer vid stomi.

APPLICERING

- TVâtta hânderna och se till att huden runt din stomi âr ren och torr innan du fâster FLOWASSIST tâtning. Ta ur tâtningen från fôrpackningen. Varm tâtningen i dina hândér 30 sekunder och ta bort de genomsliniga fôdren.
- Placera FLOWASSIST-pipan (c) under stomin och rotera den sâ att den âr i linje med öppningen av stomin. Du kan hâlla i pipan for att hjâlla positionera tâtningen.
- Vira ändarna (b) av tâtningens vidhâftande del (a) runt stomin for att fâskâra att ândarna overlappar.
- Fôrbered pâsens öppning enligt tillverkarens anvisningar. Fôrskâra att FLOWASSIST-pipan âr helt inne i pâsens öppning och dra sedan 1-dels pansen (se figur 4A) eller 2-dels pâssystemet (se figur 4B) upp under pipan sâ långt det mûg.
- Tryck lât på pâsen for att se till att den vidhâfter ordentligt.

Obs: Visuell inspektion (se figur 6). Om mûjligt, kontrollera att ingen del av tâtningens vidhâftande del âr synlig. Endast FLOWASSIST-pipan (c) borde vara synlig. Om du ser att en del av tâtningens vidhâftande del âr synlig, fôrskâra justera pansen sâ att det âcker det riktiga området. Om du behøver en stôrre stôrrelse eller huden âr ojâmn kan Ostoform Crest vid behov anvândas tillsammans med tâtningen for att bygga upp eller fôrânga.

VARNINGAR OG FÔRSIKTIGHETSMAÎTT

- Se till att pipan inte blokkerer utfôrde från stomin.
- Utstrûningen âr avsedd for engangs anvândning. Kassera efter anvândning. Återanvândning av denna engangsprodukt kan resultera i risker for anvândaren, som t.ex dårlig vidhâftning och/eller infektion.
- Flowassist tâtningen har